

Underrättelser för sjöfarande Sjöfartsverket



Underrättelser för sjöfarande Områdesindelning



SJÖFARTSVERKET

Redaktion
Sjöfartsverket
Ufs
601 78 NORRKÖPING
tel: 0771 630 605
e-post: ufs@sjofartsverket.se

Ansvarig utgivare:
Affärsområdeschef Patrik Wiberg

Berörda sjökort och notisnummer

Ufs ger information till sjöfarten i Östersjöområdet samt Kattegatt och Skagerrak innanför linjen Hanstholm - Lindsnes.

Observera att informationen om förändringar i utländska vatten är begränsad och att Ufs därför inte ger tillräckligt detaljerade upplysningar för att användaren ska kunna hålla andra länders sjökort fullständigt uppdaterade.

En (*) framför notisnumret anger att notisen är utfärdad av svensk myndighet och gäller svenska farvatten.
(P) efter notisnumret anger att notisen är av förberedande art som senare ersätts med en verkställighetsnotis.
(T) efter notisnumret anger att informationen i notisen gäller tillfälligt och upphör när giltighetstiden är slut eller att notisen ersatts med ny information.

Bäringar är rättvisande från 0° medurs till 360° och räknas beträffande uppgifterna om fyrsken från sjön mot fyren.

Förekommande sjökortsbilder i häftet är avsedda för att förenkla rättelsearbetet och är inte alltid skalriktiga. I allmänhet beskrivs och visas rättelsen i det sjökort som har störst skala.

Uppgiftslämnaren är ansvarig för notisens sakinnehåll.

Sjökortsrättelser och andra notiser som kan hänföras till ett begränsat geografiskt område återfinns under avdelningen UNDERRÄTTELSE. Övriga notiser finns under avdelningen TILLKÄNNAGIVANDEN på sidan 3.

Ufs-häftet publiceras i PDF-format, normalt varje torsdag, på Sjöfartsverkets hemsida. Då häftet genereras automatiskt från en databas kan ibland ologiska sidbrytningar uppstå.

Övriga uppgifter om tidskriftens redigering återfinns i publikationen **Ufs A**.

Rapportera faror och fel

Vid iakttagelse av fel på utmärkning, släckta fyrar, drivande föremål eller annat som kan utgöra fara för sjöfarten ska Sweden Traffic snarast kontaktas:

Tel: 0771-63 06 85

VHF anrop: *Sweden Traffic* på lämplig trafikkanal.

E-post: swedentraffic@sjofartsverket.se

Berörda sjökort	Notisnr	Si gn	Berörda sjökort	Notisnr	Si gn
2	15644		7421	15631 (T)	
7	15644				
8	15641				
8	15645				
10	15595 (T)				
52	15633 (T)				
61	15595 (T)				
62	15595 (T)				
74	15644				
74	15645				
83	15644				
92	15637 (T)				
92	15645				
93	15634 (T)				
111	15602				
111	15603				
132	15640 (T)				
133	15639 (T)				
523	15632 (T)				
524	15624 (T)				
524	15633 (T)				
532	15540				
616	15595 (T)				
621	15625 (T)				
711	15646 (T)				
712	15646 (T)				
713	15646 (T)				
922	15645				
923	15637 (T)				
924	15637 (T)				
933	15630 (T)				
6141	15626				
6142	15626				
6142	15635 (T)				
6162	15595 (T)				
6163	15595 (T)				
6181	15613				
6181	15636 (T)				

TILLKÄNNAGIVANDEN

* 15508 (T)

Allmän information till sjöfarten under vinterförhållanden.

Tid: Till våren 2021.

Sjöfarande ombedes uppmärksamma följande under årets issäsong:

BORDNINGSPLATSER FÖR LOTS: Ordinarie bordsningsplatser kan under isförhållanden dras in eller flyttas. Inhämta aktuella uppgifter från området lotsbeställningscentral och lotsbåten.

DGPS: Signalstyrkan hos DGPS-sändare kan reduceras av frost på antennutrustningen.

FARTBEGRÄNSNING: För att isen vid sidan om isränna inte ska brytas upp utfärdas fartbegränsning i vissa farleder. Information om detta meddelas i Ufs.

FLYTANDE UTMÄRKNING: Utomskärs belägna bojar och prickar i Bottenviken, Bottenhavet och Väneren tas i allmänhet in i samband med isläggningen. Även i vissa mindre hamnar tas flytande utmärkning in för vintern. Bojar och prickar kan flyttas när ismassor rör sig och hamna under isen eller skadas. Ljus, Racon, AIS, radarreflektorer och topptecken kan skadas eller försvinna. Vissa lysbojar och lysprickar släcks med automatik när de lutar mer än en viss vinkel. När isförhållanden råder ska flytande utmärkning generellt betraktas som synnerligen otillförlitlig. När isen har smält på våren kan det dröja innan flytande utmärkning har kontrollerats och brister åtgärdats.

FYRSKEN: Fyrar och lysbojar kan snabbt täckas av snö och is som gör fyrskenet obrukbart för navigering. Dessutom kan snöbeläggning på fyrarnas solceller göra att batterierna urladdas så att fyren slocknar eller dess sken blir svagt eller karaktären felaktig.

LINFÄRJOR: Vajern till linfärjor kan bli liggande uppe på isen och omöjliggöra passage förbi färjeleden. För passage av vissa färjeleder råder under vintern fartbegränsning för att minska risken för att färjans isränna blockeras av uppbrutna isflak. Information om detta meddelas i Ufs.

INNAN ISRÄNNA BRYTS: För att undvika olyckor för personer som använder isen för transport eller rekreation krävs speciella åtgärder innan isränna bryts på vissa platser nära land och i skärgårdar, se vidare i Ufs-notis 15509(T).

ISBROAR: Det förekommer att man under vintersäsongen lägger ut pontoner över smala sund till bebodda öar, för att möjliggöra transport under perioder då isen hindrar båttransport samtidigt som isen inte bär.

ISKARTOR och ISKLASSRESTRIKTIONER: På hemsidorna www.smhi.se/icechart, www.smhi.se/icechartlow och www.baltice.org finns dagligen uppdaterade iskartor och uppgift om gällande isklassrestriktioner.

ISLÄNSOR: På några platser i Trollhätte kanal läggs flytande islänisor ut för att förhindra att isflak stör sjötrafiken. Av samma anledning spänns en tross över Nordre älv vid Kornhalls färjeläge.

ISRÄNNEFÖRBUD: För att möjliggöra transporter på isen kan det under vintern utfärdas förbud mot att trafikera vissa farvatten. Dessa förbud kungörs som en temporär notis i Ufs.

ISVÄGAR: Främst i norra Sverige förekommer det att de boende på öar etablerar vägar på isen. Den som har behov av att med fartyg trafikera isbelagda farvatten mellan bebodda öar och fastlandet måste i förväg förvissa sig om att isen inte används för transporter.

ISBRYTARTJÄNST: Den statliga isbrytningens huvuduppgift är isbrytning mellan öppet vatten och inre farvatten som är skyddat för havsis och packis. Information om isbrytning, isklasser, kontaktuppgifter till isbrytare och isbrytarombud m.m. finns på Sjöfartsverkets hemsida, www.sjofartsverket.se/sjofart/isbrytning/vintersjofart och i häftet Vintersjöfart. Hemsidan www.baltice.org ger mycket information om vinternavigering och isbrytning i hela Östersjöområdet.

RACON. Då svåra isförhållanden väntas ersätts i allmänhet Raconbojar med bojar utan Racon för att förhindra att den känsliga elektroniken skadas.

RAPPORTERING. Fartyg destinerade till svenska och finska hamnar i Bottenviken och Bottenhavet, för vilka trafikrestriktioner gäller, anmodas att rapportera till ICEINFO på VHF kanal 78 i samband med passage av latituden 60-00N.

SEKTORFYRAR. Osäkerhetsvinkeln mellan olikfärgade fyrsektorer ökar avsevärt om glaset är täckt av rimfrost, imma, snö eller is. Fyrskenet kan då även uppfattas som vitt i de sektorer där det under normala förhållanden är färgat. Vidare kan det inom mörka sektorer synas ett falskt sken från intilliggande ljussektorer.

TRAFIKSEPARERINGSSYSTEM (TSS). Då en TSS är belagd med grov is kan Transportstyrelsen besluta att trafiksepareringen ej är gällande. Om ett sådant beslut fattas kungörs det i Ufs samt sänds som en navigationsvarning över NAVTEX.

UFS OCH NAVIGATIONSVARNINGAR. När flytande utmärkning tas in i istäckta farvatten utfärdas i allmänhet inte navigationsvarning eller notis i Ufs. Om utmärkning tas in eller Racon avlägsnas i god tid innan isen lagt sig, utfärdas varning och Ufs-notis enligt gängse rutiner. Detsamma gäller när viktig utmärkning tas in p.g.a. isläggning av farvatten som sällan har isproblem, t.ex. i Öresund och på svenska västkusten.

VINTERSJÖFART 2020 - 2021 är en publikation som innehåller en mängd viktig information för vintersjöfarten i Östersjöområdet. Publikationen finns för nedladdning på hemsidan www.sjofartsverket.se/sjofart/isbrytning/vintersjofart eller kan beställas genom Sjöfartsverkets Isbrytarledning, 0771 63 25 25.

Ufs A, avsnitt 6.5.1

*** 15639 (T)****Sjökort: 133****Hönsäter. Hamn stängd.**

Tid: Tills vidare.

Hönsäter hamn är stängd p.g.a. rådande isläge samt otillförlitlig farledsutmärkning.

Hönsäter hamn	58-38,12N	013-26,43E
---------------	-----------	------------

Visas ej i ENC.

Bsp Väner 2018/s29, s49

Sjöfartsverket. Publ. 17 februari 2021

*** 15640 (T)****Sjökort: 132****O om Karlstad. Skattkärr. Hamn stängd.**

Tid: Tills vidare.

Skattkärr hamn är stängd p.g.a. rådande isläge samt otillförlitlig farledsutmärkning.

Skattkärr hamn	59-25,02N	013-41,41E
----------------	-----------	------------

Visas ej i ENC.

Bsp Väner 2018/s12

Sjöfartsverket. Publ. 17 februari 2021

*** 15646 (T)****Sjökort: 711, 712, 713****Kalmar. Öland. Kalmarsund. Avrådan för motorsvaga fartyg att passera.**

Tid: Tills vidare.

På grund av isförhållanden avrådes transitttrafik genom Kalmarsund för motorsvaga fartyg.

Kalmarsund norra infarten	a)	57-12N	016-44E
Kalmarsund södra infarten	b)	56-15N	016-13E

Visas ej i ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s08, s09, s10, s12, Bsp Kalmarsund 2019

Sjöfartsverket. Publ. 17 februari 2021

UNDERRÄTTELSE**Bottenhavet***** 15540****Sjökort: 532****Sverige. Bottenhavet. S om Hudiksvall. N om Söderhamn. Långvind. Fartbegränsning.**

Inför	'5 kn' i position a) och b)	a)	61-26,7N	017-10,1E
		b)	61-25,5N	017-13,0E

Bsp Bottenhavet S 2019/s20, s21

Länsstyrelsen Gävleborg. Publ. 17 februari 2021

*** 15624 (T)****Sjökort: 524****Sverige. Bottenhavet. Sundsvall. Tjuvholmen. Fyr sloknad.**

Tid: Tills vidare.

Fyren är tillfälligt sloknad.

Fyr Tjuvholmen	62-23,077N	017-22,145E	Q WRG
----------------	------------	-------------	-------

Bsp Bottenhavet S 2019/s08

Sjöfartsverket. Publ. 12 februari 2021

*** 15632 (T)****Sjökort: 523****Sverige. Bottenhavet. Angöringen till Kramfors. Veda. Åbordssundet. Fyrar slocknade.**

Fyren Veda	a)	62-47,62N	017-55,91E	FI WRG 3s
Fyren Åbordssön	b)	62-47,04N	017-56,81E	FI(2) 6s WG

Visas ej i ENC.

Bsp Bottenhavet N 2019/s15

Sjöfartsverket. Publ. 17 februari 2021

*** 15633 (T)****Sjökort: 52, 524****Sverige. Bottenhavet. NO om Sundsvall. O om Alnön. Granön. Fyr slocknad.**

Fyr Granön	62-26,12N	017-31,42E	FI(2) WRG 6s
------------	-----------	------------	--------------

Visas ej i ENC.

Bsp Bottenhavet N 2019/s05, s08, Bsp Bottenhavet S 2019/s05, s08

Sjöfartsverket. Publ. 17 februari 2021

Norra Östersjön*** 15595 (T)****Sjökort: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62****Sverige. Norra Östersjön. O om Utö. Skjutvarning. 2 - 15 mars.**

Position: Ca	58-54N	018-20E	Utö Skjutområde
--------------	--------	---------	-----------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Utö skjutfält varvid riskområdet O om Utö är avlyst ut till det avstånd som anges i tabellen.

Under dygnets mörka timmar sker skjutning oftast med lys och signal ammunition.

Upplysningar under pågående skjutning lämnas på VHF kanal 16, anrop Utö skjutfält, eller tel. 08-501 570 45.

Information om kommande skjutningar, tel: 010-823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Datum	Tid	Riskavstånd från stranden
2 - 4 mars	0900 - 1800	2,7 M
10 - 11 mars	0900 - 1600	6,8 M
12 mars	0900 - 2300	6,8 M
13 mars	0900 - 1600	6,8 M
14 mars	0900 - 2200	6,8 M
15 mars	0900 - 1600	6,8 M

Visas ej i ENC.

BSP Stockholm S 2020/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 17 februari 2021

*** 15613****Sjökort: 6181****Sverige. Norra Östersjön. Näslandet. Kaggenäs. Storbosundet. Utmärkning.**

Flytta	babordsprick från a) till b)	a)	59-05,069N	017-44,421E
		b)	59-05,046N	017-44,425E

Bsp Mälaren - Hjälaren 2020/s33

Sjöfartsverket. Publ. 17 februari 2021

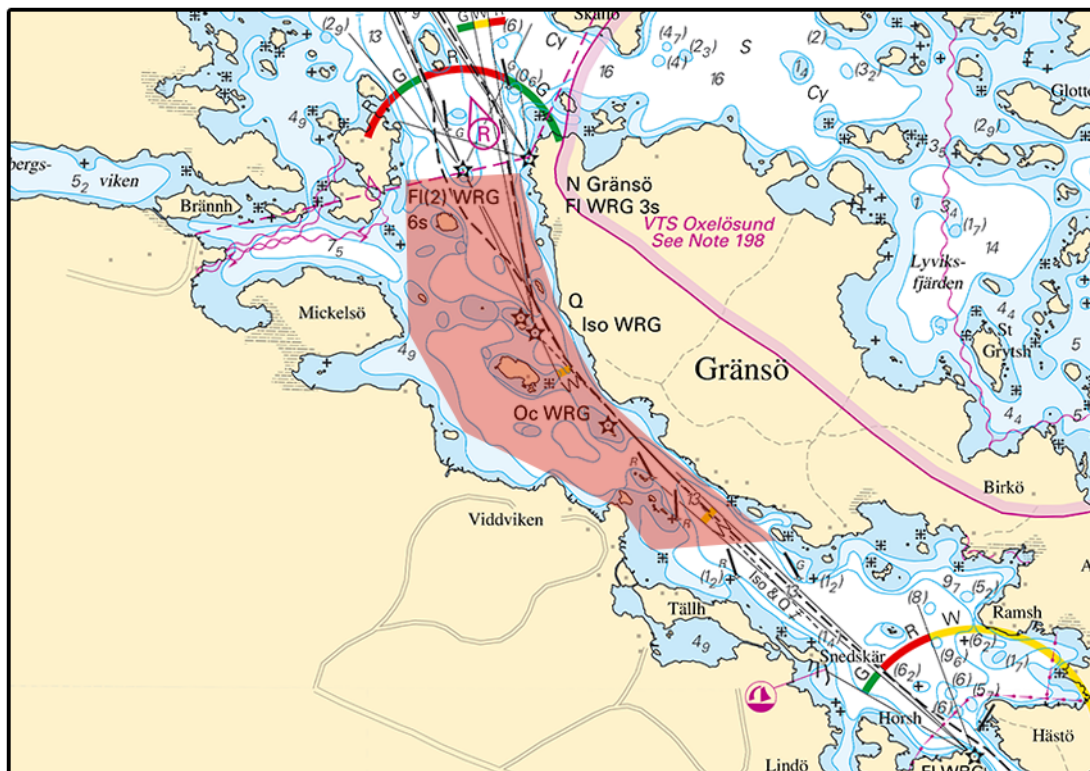
*** 15625 (T)****Sjökort: 621****Sverige. Norra Östersjön. NV om Arkösund. Sundet mellan Gränsö och fastlandet. Förbud mot brytande av isränna.**

Tid: Till våren 2021.

Förbud mot brytande av isränna gäller på sträckan mellan följande latituder i sundet mellan Gränsö och fastlandet, och gäller så länge gångbar is finns, dock som längst till 30 april 2021.

Nordlig begränsning:	latituden genom	a)	58-31,6N	016-53,1E	fyren Trollholmshällan
Sydlig begränsning:	latituden genom	b)	58-30,4N	016-54,8E	N om Tällholmen

Bsp Ostkusten 2019/s35, s37, s63



Förbud mot att bryta isrädda, Gränsösund

Sjöfartsverket. Publ. 11 februari 2021

* 15626

Sjökort: 6141, 6142

Sverige. Norra Östersjön. Stockholm. Hammarbyleden. Uppgrundning muddrad. Sjökortsdjup återställt.

Notiser som utgår: 2020:822/15233(T)

Området öster om Hammarbysslussen där djupet var mindre än vad sjökortet visade är nu återställt.

Uppgrundning muddrad till sjökortsdjup	59-18,26N	018-05,05E
--	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s52, Bsp Stockholm M 2020/s06, s10

Stockholms hamnar. Publ. 17 februari 2021

* 15635 (T)

Sjökort: 6142

Sverige. Norra Östersjön. O om Vaxholm. Rindö. Tynningö. Ramsö. Förbud mot brytande av isrädda.

Tid: Tills vidare.

Förbud mot brytande av isrädda gäller i Ramsösundet mellan Rindö - Ramsö samt i Tynningösundet mellan Ramsö - Tynningö.

Ramsösundet	59-23,45N	018-24,18E
Tynningösundet	59-22,95N	018-24,06E

Visas ej i ENC.

Bsp Stockholm M 2020/s14, s15, s46, Bsp Stockholm N 2020/s42



Ramsö

Sjöpolisen Stockholm. Publ. 17 februari 2021

Mälaren och Södertälje kanal

* 15602

Sjökort: 111

Sverige. Mälaren och Södertälje kanal. Norra Björkfjärden. V Högholmen. Bränning.

Ersätt	undervattenssten med	bränning	a)	59-28,383N	017-30,033E
--------	----------------------	----------	----	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s25

Sjöfartsverket. Publ. 17 februari 2021

* 15603

Sjökort: 111

Sverige. Mälaren och Södertälje kanal. Mälaren. Veckholms skjutfält. Note 178.

	Veckholms skjutfält	59-30,187N	017-25,556E	position på varningsfyr
Ersätt	existerande Note 178 i sjökortet			

Ändringen träder i kraft 1 mars 2021.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s63

Note 178

VECKHOLM FIRING DANGER AREA

The danger area is closed for navigation when light VQY is shown together with a hoisted red flag. Commercial shipping may pass. For further information, please call +46 171 15 76 80.

VECKHOLMS SKJUTFÄLT

Tillträdesförbud till markerat område råder när VQY och en röd flagga visas från skjutvarningsfyren. Yrkessjöfart medges passage. För ytterligare upplysningar, vänligen ring 0171 15 76 80.

Note178

Försvarmakten, Enköping. Publ. 17 februari 2021

* 15636 (T)

Sjökort: 6181

Sverige. Mälaren och Södertälje kanal. Södertälje kanal. Partiell avlysning av farled 1 mars - 30 april 2021.

Se: 2020:790/14654(T)

Tid: 1 mars- 30 april 2021.

Södertälje kanal är under perioden tidvis avlyst enligt följande:

Berörda fartyg: Fartyg med större längd än 70 m, större bredd än 14 m eller djupgående större än 4,5 m.

Berörd sträcka: Igeltaviken - Maren.

Tider: Helgfria vardagar mellan kl. 0600 - 1030 samt 1330 - 1800.

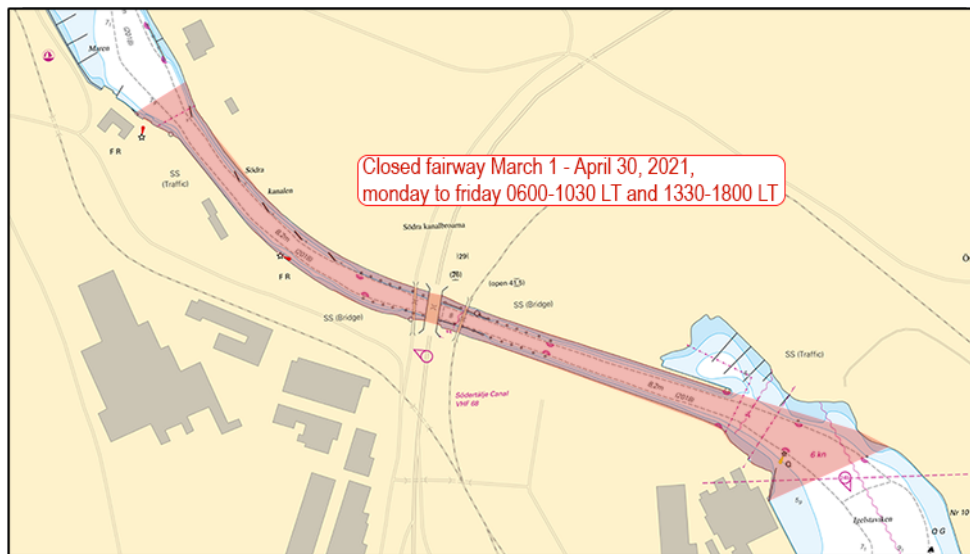
Igelstaviken	b)	59-10,9N	017-39,5E
Maren	a)	59-11,3N	017-38,1E

Undantag:

1. Fartyg som till följd av restriktioner beslutade av lotsområdet i Södertälje, är begränsade till att passera kanalen eller delar av Mälaren endast i dagsljus.
 2. Fartyg som på grund av sin höjd är beroende av broöppning vid Södra kanalbroarna vardagar mellan klockan 1035–1055, eller mellan klockan 1320–1340.
 3. Vid eventuell köbildning med anledning av avlysningen ska berörda fartyg medges undantag.
- Fartyg som är undantagna från avlysningen enligt punkt 1 eller 2 skall meddela lotsbeställningen minst 12 timmar innan ankomst till VTS-område.

Undantag från avlysningen därutöver kan medges av chefen för lotsområde Södertälje.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s30, s31



Södertälje kanal

Sjöfartsverket. Publ. 17 februari 2021

Södra Östersjön

* 15631 (T)

Sjökort: 7421

Sverige. Södra Östersjön. Karlshamn. Kastellet. Dykarbeten.

Notiser som utgår: 2020:830/15398(T)

Tid: Till slutet av mars 2021.

Dykningsarbeten utförs från fartyget 'Rinalskan 3'.

Fartyg uppmanas att passera med försiktighet för att minimera svallvågor.

56-09,7N	014-51,9E	Arbetsområde
----------	-----------	--------------

Bsp Hanöbukten 2018/s47

AR Dykentreprenad AB. Publ. 17 februari 2021

15644

Sjökort: 2, 7, 74, 83

Danmark, Polen. Södra Östersjön. Bornholm. Sjökel.

Stryk	sjökabel mellan a) - b)	a)	55-00,246N	014-58,176E	Bornholm
		b)	54-15,749N	016-02,989E	O om Sarbinowo

Bsp Hanöbukten 2018/s07, Bsp Sydkusten 2012/s07

Dk Efs 012-2. Publ. 17 februari 2021

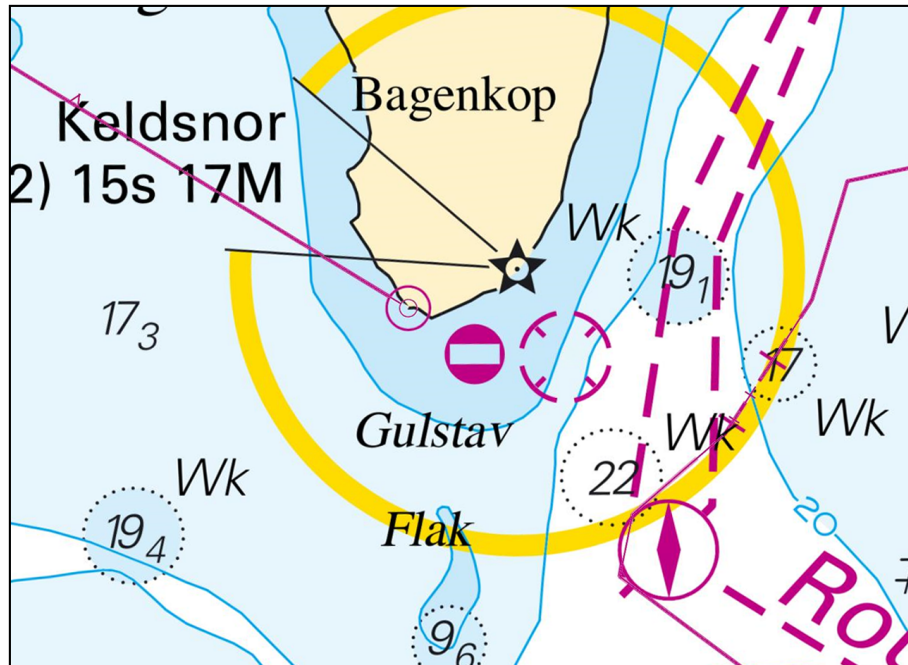
Sydvästra Östersjön

15641

Sjökort: 8

Danmark. Sydvästra Östersjön. S om Langeland. S om fyren Keldsnor. Gulstav Flak. Förbudsområde.

Inför	förbudsområde med radie 0,5 M med centrum i	54-42,872N	010-44,210E
-------	---	------------	-------------



Förbudsområde vid Gulstav Flak

Dk Efs 008-2. Publ. 17 februari 2021

Öresund

15645

Sjökort: 74, 8, 92, 922

Danmark. Öresund. SV om Ven. Vrak.

Inför	vrak, okänt djup	55-52,75N	012-41,05E
-------	------------------	-----------	------------

Bsp Sydkusten 2012/s13

Dk Efs 071-5. Publ. 17 februari 2021

Kattegatt

* 15637 (T)

Sjökort: 92, 923, 924

Sverige. Kattegatt. V om Halmstad. Ringenäs. Skjutvarning. 22 - 24 februari.

Position: Ca.	56-40,8N	012-38,6E	Restriktionsområde R41 A RINGENÄS
---------------	----------	-----------	-----------------------------------

Under angiven tid pågår skarpskjutning på Ringenäs skjutfält. Riskområdet sträcker sig ut till nedan angivet avstånd från stranden. Begränsning i sidled framgår av det i sjökortet markerade riskområdet (R41A). En skjutvarningsfyr, VQ R är tänd när skjutning pågår.

Ytterligare upplysningar: tel 035-266 39 55, 035-536 77.

Datum	Tid	Riskavstånd
22 februari	1000 - 1630	3,3 M
23 februari	0930 - 1630	3,3 M
24 februari	0930 - 1200	3,3 M

Visas ej i ENC.

Bsp Västkusten S 2019/s28, s29, s30

Försvarmakten. Publ. 17 februari 2021

Skagerrak*** 15630 (T)****Sjökort: 933****Sverige. Skagerrak. NO om Lysekil. Gullmarn. Gullmarsvik - Lilla Bornö. Brytning av isränna.**

Se: 2021:846/15508(T), 2021:845/15509(T)

Tid: Vintern 2021

Försvarmakten bryter isrännor i norra Gullmarsfjorden. Dessa bryts i området runt Örlogshamnen Skredsvik (Gullmarsvik) och ut till farleden (L Bornö).

Rännor kommer att brytas fram till dess isen ej längre ligger.

Gullmarsvik	58-23,3N	011-38,2E
L Bornö	58-23,3N	011-37,15E

www.skridsko.net

Visas ej i ENC.

Bsp Västkusten N 2019/s17

Försvarmakten. Publ. 17 februari 2021

15634 (T)**Sjökort: 93****Sverige. Skagerrak. V om Orust. Undersökningar av vrak.**

Tid: 17 februari - 17 mars, 2021.

Undersökning av vrak pågår i nedan angiven position. Dykning förekommer. Arbetsplatsen är markerad med reflekterande bojar, radarreflektorer och lysbojar. Deltagande enheter är 'M/V VINA/OVJJ2' och 'AHT NAJA/OZSC2'. Sjöfarande bör iaktta försiktighet samt passera på ett säkert avstånd.

Kontakt: Deltagande enheter kan kontaktas på VHF kanal 16 alt. telefonnummer +45-24 616 611(M/V Vina) +45-32 220 784(AHT Naja).

Vrak Skytteren	58-09,3N	011-11,4E
----------------	----------	-----------

Bsp Västkusten N 2019/s05, s22

JD-Contractor A/S. Publ. 15 februari 2021